

<https://info.nodo50.org/The-Jam-In-the-street-today.html>



# The Jam - In the street today

- Multimedia - Videos -



Publication date: Viernes 18 de diciembre de 2009

---

Copyright © Nodo50 - Todos derechos reservados

---

**The Jam fue un grupo de rock inglés de New Wave de finales de los años 1970 y principios de los años 1980. Fue uno de los grupos más populares de aquella época. Llegaron a posicionar sus 18 sencillos en el Top 40 de las listas del Reino Unido, desde su debut discográfico en 1977 hasta su última canción en 1982.**

<https://info.nodo50.org/local/cache-vignettes/L52xH52/flv-2a49b.png> THE\_JAM\_-\_IN\_THE\_STREET\_TODAY

Realizaron seis álbumes de estudio, y el último, *The Gift*, fue número uno en Inglaterra. Comenzaron su andadura por 1972 de forma amateur en Woking (Surrey), lugar de origen de los componentes del grupo. A finales de 1976 se dieron a conocer en los Clubs de Londres, y grabaron sus primeros discos en plena explosión punk. Ficharon por Polydor por muy poco dinero (unas 6.000 libras), lo que no les impidió ser un grupo de gran éxito. Su primer número 1 fue el single *Going Underground*, editado el 14 de marzo de 1980, que llegó al lugar número 1 en la primera semana, algo que antes solamente habían conseguido Elvis Presley, Beatles, y Slade.

La popularidad del trío fue especialmente importante en el Reino Unido, donde fueron considerados artistas de primerísimo nivel y rivalizaron con The Clash. Fuera de sus fronteras también tuvieron bastante éxito en países del centro y norte de Europa e incluso finalmente en Japón. En cambio, a pesar de intentarlo con algunas giras, no conquistaron el mercado americano, quizá por el muy marcado carácter inglés de las canciones y del estilo de la banda, en un momento en que a pesar de existir el género new wave en América, la moda musical en los EE.UU. iba por otras direcciones.

Liderados por Paul Weller, revivieron el movimiento mod de grupos de mediados de los 60 como The Who o The Small Faces, tanto en la estética como en lo musical, facturando en sus inicios un R&B duro y directo, con influencias de Dr. Feelgood y John Mayall. Otras influencias que se dejan ver a lo largo de su carrera son The Kinks, The Beatles, y el soul de los sellos discográficos Stax, Atlantic, y Tamla Motown.

Instrumentalmente, la banda estaba perfectamente compensada: La particular voz y forma de tocar la guitarra de Paul Weller, muy bien secundada por la sección rítmica de bajo y batería de Bruce Foxton y Rick Buckler, amén de las no menos importantes segundas voces de Foxton. Especialmente notorias son las letras de Paul Weller, que fue madurando en sus composiciones. Letras que hablan de las relaciones personales, las inquietudes de los jóvenes, los sentimientos íntimos del ser humano, y muchas otras en las que se refleja fielmente las glorias y miserias de la sociedad británica de la época. Aparte de las geniales y ácidas composiciones de Paul Weller, The Jam imbuían una fuerza espectacular en sus versiones de clásicos del rock y del soul. En sus actuaciones en directo, The Jam trasladaban toda su energía a un público entregado con el grupo. La mezcla de todos estos ingredientes, pasados con maestría por el tamiz del punk y la new wave, dieron lugar a una de las mejores bandas de rock inglés de la época.

Al igual que The Jam nunca negaron las raíces musicales sobre las que se construía su música, siendo justos con la banda se deben reconocer las influencias que ellos ejercieron, tanto en lo musical como en el terreno de la actitud. Grupos de la new wave como Generation X ó Barracudas se fijaron en su manera de hacer las cosas, y Weller y Foxton produjeron un disco de The Vapors. El mencionado revival mod de finales de los años 70 no hubiese existido tal cual sin la existencia de los Jam. Bandas como Secret Affair, Merton Parkas, The Lambrettas, The Chords, etc. comenzaron a grabar sus discos dos o tres años después de la publicación de *In The City*, y en el momento en que The Jam eran ya un grupo de éxito, al igual que el estreno de la película *Quadrophenia* en 1978. Uno de los principales grupos de los años 80, The Smiths, en algo de los de Woking debieron reparar. Mientras tanto en España lo hacían no sólo grupos mods como Los Elegantes o Brighton 64 y posteriormente Los Sencillos y Los Flechazos, también otros grupos de la nueva ola o Movida, como Los Bólidos ó Los Nikis . En los 90, Oasis y Supergrass, son ejemplos de bandas que siguieron la tradición inglesa de Beatles, Kinks, y The Jam. Al comienzo

## The Jam - In the street today

---

del nuevo milenio los casos más claros de afección a los de Woking los tenemos en Libertines y Arctic Monkeys.

(texto: Wikipedia)

Hoy traemos a esta sección su tema "In the street today". No es mal himno para tomar las calles: "los chavales quieren algo de acción / y quién coño puede culparles ahora". ¡¡¡En la calle, hoy!!!

### IN THE STREET TODAY

In the street today  
Murder on the terraces  
And fools in high places  
It's all so sickening  
And we're so satisfied

In the street tonight  
Hate on every pavement  
Paranoia on shop doorways  
The kids want some action  
And who can fucking blame them now  
It's all so sickening  
and we're so satisfied

### EN LA CALLE HOY

En la calle hoy  
Asesinatos en las terrazas  
y tontos en puestos altos  
Todo te pone tan enfermo  
y estamos tan satisfechos

En la calle esta noche  
Odio en cada acera  
Paranoia a la puerta de las tiendas  
Los chavales quieren algo de acción  
y quién coño puede culparles ahora  
Todo te pone tan enfermo  
y estamos tan satisfechos